

E DIN EN ISO 34101-1:2020-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-02-28

Nachhaltiger und rückverfolgbarer Kakao - Teil 1: Anforderungen an Managementsysteme für die Nachhaltigkeit (ISO 34101-1:2019); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 34101-1:2020

Sustainable and traceable cocoa - Part 1: Requirements for cocoa sustainability management systems (ISO 34101-1:2019); German and English version prEN ISO 34101-1:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort.....	5
Einleitung.....	6
1 Anwendungsbereich.....	12
2 Normative Verweisungen.....	12
3 Begriffe.....	12
4 Kontext der Organisation.....	23
4.1 Verstehen der Organisation und ihres Kontextes.....	23
4.2 Verstehen der Erfordernisse und Erwartungen interessierter Parteien.....	24
4.3 Festlegen des Anwendungsbereichs des Managementsystems für die Nachhaltigkeit von Kakao.....	24
4.4 Managementsystem für die Nachhaltigkeit von Kakao und dessen Verfahren.....	25
4.5 Registrierung von Landwirten, um Teil der Organisation zu werden.....	25
4.5.1 Besondere Mitteilungen für Bauern, die eine Registrierung in Betracht ziehen, um Teil der Organisation zu werden (Sensibilisierungsverfahren).....	25
4.5.2 Registrierung von Landwirten.....	26
4.5.3 Bestätigung der Registrierung von Landwirten.....	27
4.5.4 Dateneigentum.....	27
5 Führung.....	27
5.1 Führung und Verpflichtung.....	27
5.2 Richtlinie.....	28
5.2.1 Zweck.....	28
5.2.2 Maßnahmen.....	28
5.3 Rollen, Verantwortlichkeiten und Befugnisse in der Organisation.....	29
5.4 Vertretung der registrierten Landwirte.....	30
6 Planung.....	30
6.1 Maßnahmen zum Umgang mit Risiken und Chancen.....	30
6.1.1 Zweck.....	30
6.1.2 Maßnahmen.....	30
6.2 Nachhaltigkeitsziele für Kakao und Planung zu deren Erreichung.....	30
6.2.1 Nachhaltigkeitsziele für Kakao.....	30
6.2.2 Planung zum Erreichen der Nachhaltigkeitsziele für Kakao.....	31
7 Unterstützung.....	31
7.1 Ressourcen.....	31
7.1.1 Allgemeines.....	31
7.1.2 Kostenidentifizierung und Kostendeckungsmechanismen.....	32
7.2 Kompetenz.....	32

7.3	Bewusstsein	33
7.4	Kommunikation.....	33
7.4.1	Allgemeines.....	33
7.4.2	Kommunikation innerhalb der Organisation	33
7.5	Dokumentierte Informationen	33
7.5.1	Allgemeines.....	33
7.5.2	Erstellen und Aktualisieren.....	34
7.5.3	Lenkung dokumentierter Information	34
8	Betrieb	35
8.1	Betriebliche Planung und Steuerung.....	35
8.2	Planung der Tätigkeiten	35
8.2.1	Jahresarbeitsplan für die Organisation	35
8.2.2	Kakaofarm-Entwicklungsplan	36
8.3	Änderungen der Anforderungen an die nachhaltige Kakaoproduktion	37
8.4	Externe Bereitstellung von Verfahren, Produkten und Dienstleistungen.....	37
8.5	Rückverfolgbarkeit von nachhaltig produziertem Kakao innerhalb der Organisation.....	37
9	Leistungsbewertung.....	38
9.1	Überwachung, Messung, Analyse und Bewertung.....	38
9.1.1	Allgemeines.....	38
9.1.2	Analyse und Bewertung	39
9.2	Internes Audit.....	39
9.3	Managementbewertung	40
9.3.1	Allgemeines.....	40
9.3.2	Ergebnisse	41
9.3.3	Feedback an die Organisation.....	41
10	Verbesserung.....	42
10.1	Allgemeines.....	42
10.2	Nichtkonformität und Korrekturmaßnahme.....	42
10.3	Ständige Verbesserung.....	43
Anhang A (informativ) Übersicht über das Verfahren zur Einführung des Kakaofarm- Entwicklungsplans.....		44
Anhang B (informativ) Leitlinien zur Abschätzung der Anlaufkosten und der regelmäßigen Kosten		46
Anhang C (normativ) Informationen über einzelne Farmen für die Diagnose der Kakaofarmen.....		47
Anhang D (normativ) Umsetzung und Inhalt des Kakaofarm-Entwicklungsplans.....		49
Anhang E (informativ) Kakaofarm-Entwicklungsplan — Leitlinien für registrierte Landwirte.....		50
Literaturhinweise		51